Orden de domiciliación de adeudo directo SEPA
Ordre de domiciliació de dèbit directe SEPA
SEPA Direct Debit Mándate

A cumplimentar por el acreedor / a cuplimentar pel creditor /To be completed by the creditor

Referencia de la orden de domiciliación / Referència de l'ordre de domiciliació / Mandate reference

Identificador del acreedor / Identificador del creditor / Creditor Identifier

ES42008171717200012243 23

Nombre del acreedor / Nom del creditor / Creditor's name

COLEF DE CASTILLA LA MANCHA

Dirección / Adreça / Address

Avda. de Castilla la Mancha, 40

Código postal - Población - Provincia / Codi postal – Població – Província / Postal code - city - Town

45004 – TOLEDO – TOLEDO

País / Pais / Country

ESPAÑA

Mediante la firma de esta orden de domiciliación, el deudor autoriza (A) al acreedor a enviar instrucciones a la entidad del deudor para adeudar su cuenta y (B) a la entidad para efectuar los adeudos en su cuenta siguiendo las instrucciones del acreedor. Como parte de sus derechos, el deudor está legitimado al reembolso por su entidad en los términos y condiciones del contrato suscrito con la misma. La solicitud de reembolso deberá efectuarse dentro de las ocho semanas que siguen a la fecha de adeudo en cuenta. Puede obtener información adicional sobre sus derechos en su entidad financiera.

Mitjançant la signatura d'aquesta ordre de domiciliació, el deutor autoritza (A) a el creditor a enviar instruccions a l'entitat del deutor per carregar el seu compte i (B) a l'entitat per a efectuar els càrrecs al seu compte seguint les instruccions del creditor. Com a part dels seus drets, el deutor està legitimat al reemborsament per la seva entitat en els termes i condicions del contracte subscrit amb la mateixa. La sol·licitud de reemborsament s'ha d'efectuar dins de les vuit setmanes que segueixen a la data de càrrec en compte. Podeu obtenir informació addicional sobre els seus drets a la seva entitat financera.

By signing this mandate form, you authorise (A) the Creditor to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the Creditor. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within eigth weeks starting from the date on which your account was debited. Your rights are explained in a statement that you can obtain from your bank.

A cumplimentar por el deudor / a cumplimentar pel deutor be completed by the debtor

Nombre del deutor / Nom del deutor / Debtor's name

(titular/es de la cuenta de cargo / titulars compte de càrrec)

Dirección del deudor / Adreça del deutor / Address of the debtor

Código postal - Población - Provincia / Codi postal- Població – Província / Postal code - city – Town

- -

País del deudor /País del deutor / Country of the debtor

Swift BIC (puede contener 8 u 11 posiciones / Pot contenir 8 o 11 posicions / up to 8 or 11 characters)

Num de cuenta – IBAN / número de compte – IBAN / account number – IBAN

Codi País	Dígit Control	Entitat	Oficina	DC	Nº De compte

En España el IBAN consta de 24 posiciones comenzando siempre por ES/ a Espanya l'IBAN consta de 24 posicions començant per ES

Tipo de pago / Tipus de pagament /type of Payment :

☐ Domiciliado /Domiciliat / recurrent payment

Fecha –Localidad / Data – Localitat / date – Location in which you are signing

-

Firma del deudor / Firma del deutor / signature of the debtor:

TODOS LOS CAMPOS HAN DE SER CUMPLIMENTADOS OBLIGATORIAMENTE.

UNA VEZ FIRMADA ESTA ORDEN DE DOMICILIACIÓN DEBE SER ENVIADA AL ACREEDOR PARA SU CUSTODIA.
TOTS ELS CAMPS HAN DE SER CUMPLIMENTATS OBLIGATÒRIAMENT.

UNA VEGADA FIRMADA AQUESTA ORDRE DE DOMICILIACIÓ HA DE SER ENVIADA AL CREDITOR PER A LA SEVA CUSTÓDIA.
ALL GAPS ARE MANDATORY. ONCE THIS MANDATE HAS BEEN SIGNED MUST BE SENT TO CREDITOR FOR STORAGE.